



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

UDT - CERT

CERTYFIKAT

Certificate

Nr CSW/055/2019

Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT

Management Systems Certification Body UDT-CERT

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

BROEN POLAND Sp. z o.o.

ul. Pieszycka 10, 58-200 Dzierżoniów

Oddział w Rogoźnie

ul. Wojska Polskiego 4, 64-610 Rogoźno

wdrożyła oraz stosuje wymagania jakości w spawalnictwie zgodnie z normą
has implemented and maintains a quality requirements in welding system in compliance with

PN-EN ISO 3834-2:2007

EN ISO 3834-2:2005

Zakres certyfikacji według załącznika.

Scope of certification in the annex.

Data udzielenia pierwszej certyfikacji: Date of granting first certification:	23.12.2011	Data wydania certyfikatu: Date of issue:	11.06.2019
Data ważności poprzedniego cyklu certyfikacji: Date of validity of former certification:	06.05.2019	Data ważności certyfikatu: Certificate is valid until:	06.05.2022

Certyfikat wydano na podstawie auditu przeprowadzonego w dniu 11.06.2019 r.
Certificate issued on the basis of an audit carried out on 11.06.2019.

Dyrektor Departamentu
Certyfikacji i Oceny Zgodności
Director of the Certification
and Conformity Assessment Department

Jacek Niemczyk



AC 078

QMS

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

Załącznik do certyfikatu na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2007

Nr CSW/055/2019

BROEN POLAND Sp. z o.o.

ul. Pieszycka 10, 58-200 Dzierżoniów

Oddział w Rogoźnie

ul. Wojska Polskiego 4, 64-610 Rogoźno

Wydanie I z dnia 11.06.2019 r.

1) Rodzaj wyrobów:

- armatura przemysłowa odcinająca - kurki kulowe,
- armatura do sieci ciepłowniczej.

2) Zakres prac:

wytwarzanie, montaż, naprawa, modernizacja.

3) Norma wyrobu / specyfikacje:

PN-EN 1983 Armatura przemysłowa - Kurki kulowe.

PN-EN 14141 Armatura stosowana w rurociągach do przemysłu gazu ziemnego. Wymagania eksploatacyjne i badania.

PN-EN 488 Sieci ciepłownicze -- System preizolowanych zespolonych rur do wodnych sieci ciepłowniczych układanych bezpośrednio w gruncie -- Zespół armatury do stalowych rur przewodowych, z izolacją cieplną z poliuretanu i płaszczem osłonowym z polietylenu.

4) Stosowane metody spajania (wg PN-EN ISO 4063):

- 135, 111, 114,, 121, 141.

5) Materiały podstawowe (wg ISO / TR 15608):

grupa materiałowa: 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 3.1, 8.1

6) Personel wykonujący spajanie:

Spawacze posiadają sprawdzone kwalifikacje zgodnie z wymaganiami norm PN-EN ISO 9606-1, PN-EN ISO 14732.

7) Personel nadzorujący procesy spajania:

Kacper Hering posiada sprawdzone kwalifikacje zgodnie z wymaganiami normy PN-EN ISO 14731.

8) Personel wykonujący / nadzorujący badania nieniszczące:

Personel posiada sprawdzone kwalifikacje zgodnie z wymaganiami normy PN-EN ISO 9712.

9) Dokumenty stosowane przez wytwórcę, inne niż określone w pkt 2.2 normy PN-EN ISO 3834-5:

ISO/TR 17671-2

Spawanie - Zalecenia dotyczące spawania materiałów metalowych - Część 2: Spawanie łukowe stali ferrytycznych.

ISO/TR 17844

Spawanie - Porównanie standardowych metod unikania zimnych pęknięć.

PN-EN 1011-1

Spawanie - Zalecenia dotyczące spawania metali - Część 1: Ogólne wytyczne dotyczące spawania łukowego.

PN-EN 1011-2

Spawanie - Wytyczne dotyczące spawania metali - Część 2: Spawanie łukowe stali ferrytycznych.

PN-EN 1011-3

Spawanie - Wytyczne dotyczące spawania metali
- Część 3: Spawanie łukowe stali nierdzewnych.

PN-EN ISO 13916

Spawanie – Wytyczne pomiaru temperatury podgrzania,
temperatury międzyścięgowej i temperatury utrzymania

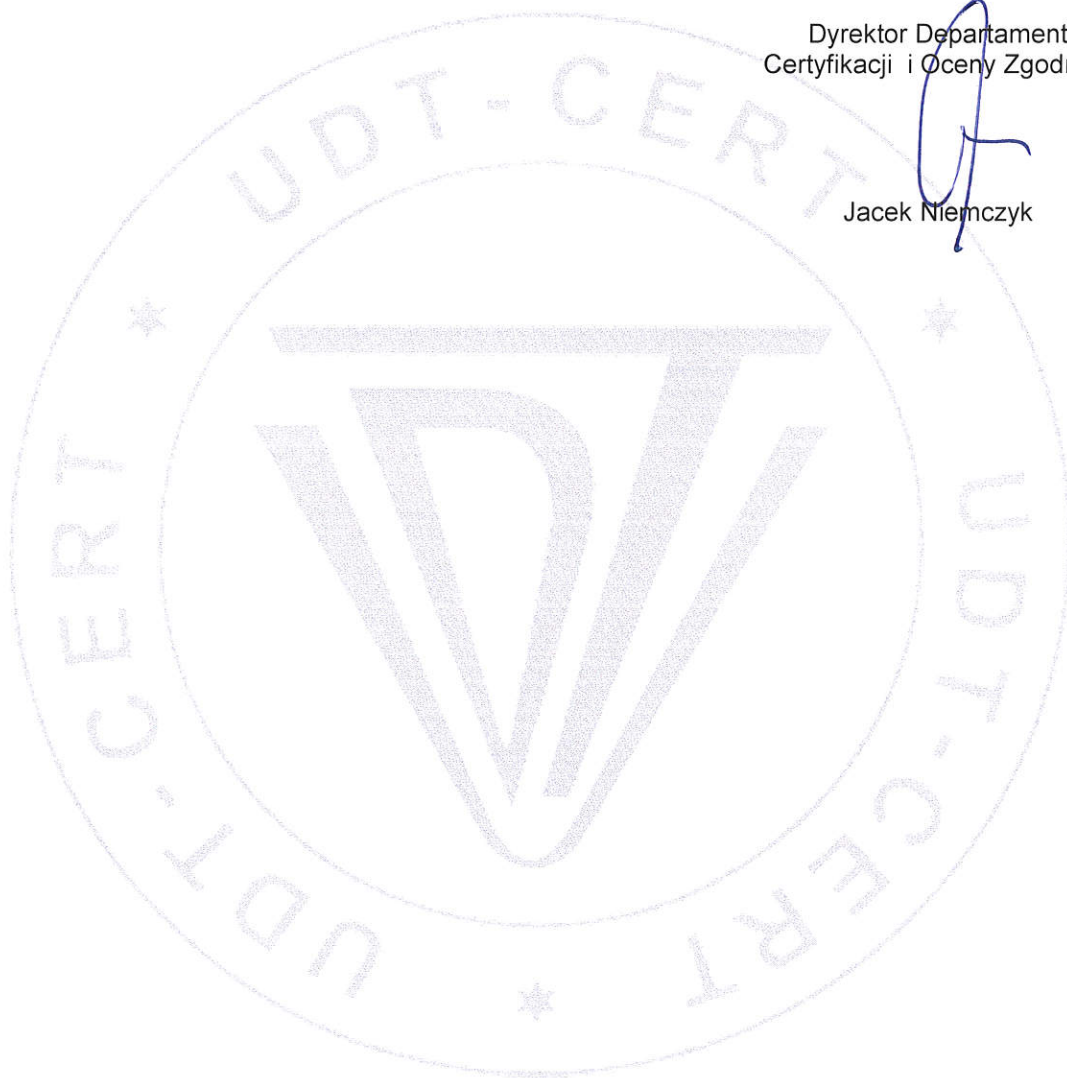
ISO/TR 17844

Spawanie - Porównanie standardowych metod unikania
zimnych pęknięć

- 10) Postanowienia dotyczące nadzoru nad wydanym certyfikatem zawarte są w umowie 71199/CS/2019 z dnia 26.04.2019 r. o certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2007.
- 11) Certyfikat traci ważność, gdy nie spełnione są zobowiązania zawarte w umowie 71199/CS/2019 z dnia 26.04.2019 r. certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2007.

Dyrektor Departamentu
Certyfikacji i Oceny Zgodności

Jacek Niemczyk





URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

UDT - CERT

СЕРТИФИКАТ

№ CSW/055/2019

Организация по сертификации систем менеджмента UDT-CERT
удостоверяет, что фирмой

BROEN POLAND Sp. z o.o.

ul. Pieszyska 10, 58-200 Dzierżoniów

Oddział w Rogoźnie

ul. Wojska Polskiego 4, 64-610 Rogoźno

внедрена и применяется система качества сварочных работ
на соответствие стандарту

EN ISO 3834-2:2005

Область сертификации дается в приложении.

Дата выдачи первого сертификата:	23.12.2011	Дата выдачи настоящего сертификата:	11.06.2019
Предыдущий сертификат действителен до:	06.05.2019	Сертификат действует до:	06.05.2022

Сертификат выдан на основании проведенного аудита 11.06.2019 г.

Директора Департамента
сертификации и оценки
соответствия

Jacek Niemczyk



AC 078

QMS

Приложение к Сертификату № CSW/055/2019

Область сертификации на соответствие стандарту EN ISO 3834-2:2005

BROEN POLAND Sp. z o.o.

ul. Pieszycka 10, 58-200 Dzierżoniów

Oddział w Rogoźnie

ul. Wojska Polskiego 4, 64-610 Rogoźno

выпуск от 11.06.2019 г.

1) Тип продукции:

- промышленная запорная арматура – шаровые краны.
- арматура для тепловых сетей.

2) Диапазон работ:

Изготовление, монтаж, ремонт, модернизация.

3) Стандарт продукции / спецификации:

PN-EN 1983 Промышленная арматура – Шаровые краны.

PN-EN 14141 Арматура, используемая в трубопроводах для газовой промышленности. Эксплуатационные требования и испытания.

PN-EN 488 Тепловые сети – Система преизолированных сборных труб для водяных сетей отопления, прокладываемых непосредственно в грунте – Комплект арматуры для стальных проводящих труб, с полиуретановой теплоизоляцией и наружной оболочкой из полиэтилена.

4) Используемые методы сваривания (в соотв. с PN-EN ISO 4063):

- 135, 111, 114, 121, 141.

5) Основные материалы (в соотв. с ISO / TR 15608):

Группа материалов: 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 3.1, 8.1

6) Персонал, выполняющий сваривание:

Сварщики должны иметь заверенные квалификации в соответствии с требованиями стандарта PN-EN ISO 9606-1 и PN-EN ISO 14732.

7) Персонал, контролирующий процессы сваривания:

Каспер Херинг имеет заверенные квалификации в соответствии с требованиями стандарта PN-EN ISO 14731.

8) Персонал, выполняющий / контролирующий неразрушающее тестирование:

Персонал имеет заверенные квалификации в соответствии с требованиями стандарта PN-EN ISO 9712.

9) Документы, используемые производителем, кроме тех, которые указаны в пункте 2.2 стандарта PN-EN ISO 3834-5:

10) ISO/TR 17671-2 Spawanie - Zalecenia dotyczące spawania materiałów metalowych - Część 2: Spawanie łukowe stali ferrytycznych.

ISO/TR 17844 Сварка. Сравнение стандартных методов предотвращения образования холодных трещин.

PN-EN 1011-1 Сварка – Рекомендации по сварке металлических материалов – Часть 1: Общее руководство для дуговой сварки

PN-EN 1011-2 Сварка. Руководящие указания по сварке металлов. Часть 2. Дуговая сварка ферритных сталей.

PN-EN 1011-3 Сварка. Руководящие указания по сварке металлов
- Часть 3. Дуговая сварка нержавеющей сталей.

- 11) Положения, касающиеся надзора за выданным сертификатом, включены в контракт № 71199/CS/2019 от 26.04.2019 г. о сертификации на соответствие стандарту PN-EN ISO 3834-2: 2007.
- 12) Срок действия сертификата истекает, если не выполняются обязательства, содержащиеся в контракте № 71199/CS/2019 от 26.04.2019 г. о сертификации на соответствие стандарту PN-EN ISO 3834-2: 2007.

Директора Департамента
сертификации и оценки
соответствия

Jacek Niemczyk

